

Seminarium specjalizacyjne glottodydaktyczne - specyficzne potrzeby w edukacji językowej

Sylabus zajęć

Informacje podstawowe

Kierunek studiów Filologia francuska Specjalność - Jednostka organizacyjna Wydział Neofilologii Poziom studiów studia drugiego stopnia Forma studiów studia stacjonarne Profil studiów profil ogólnoakademicki		Cykl dydaktyczny 2024/25 Kod zajęć 09FFRS.25K.11124.24 Języki wykładowe polski Obligatoryjność Fakultatywny Blok zajęciowy Przedmioty kierunkowe	
Koordynator zajęć	Katarzyna Karpińska-Szaj		
Prowadzący zajęcia	Katarzyna Karpińska-Szaj		
Okres Semestr 1	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 3
Okres Semestr 3	Forma zajęć / liczba godzin / forma zaliczenia • Konwersatorium: 30, Zaliczenie z oceną		Liczba punktów ECTS 3

Cele kształcenia dla zajęć

Kod	Cel
C1	zwrócenie uwagi na związki pomiędzy naukami o komunikacji i psycholingwistyką a glottodydaktyką
C2	uporządkowanie i wzbogacenie wiedzy na temat metod badawczych nad akwizycją języka i komunikacją wykorzystywanych w dydaktyce języka ojczystego i języków obcych;
C3	przedstawienie najważniejszych modeli nabywania kompetencji komunikacyjnej wraz z rozwinięciem umiejętności krytycznej ich oceny z punktu widzenia praktycznych rozwiązań remediacyjnych w nauczaniu/uczeniu się języków obcych
C4	rozwinięcie umiejętności rozpoznawania i możliwości właściwego reagowania w przypadku uczniów z niedoborami języka ojczystego w sytuacji nauczania/uczenia się języków obcych w systemie inkluzji
C5	rozwinięcie umiejętności komunikacji i współpracy w grupie

Efekty uczenia się dla zajęć

Kod	Efekty uczenia się dla zajęć w zakresie	Efekty uczenia się dla kierunku	Metody weryfikacji osiągnięcia efektów uczenia się dla zajęć
Wiedzy - Student/ka:			
W1	wie na czym polega komunikacja językowa i dokonuje krytyki poszczególnych modeli komunikacji w odniesieniu do podejść nauczania/uczenia się języka ojczystego i języków obcych	FFR_K2_W02, FFR_K2_W05	Projekt
W2	rozumie i używa adekwatnej nomenklatury (dyskurs, interakcja, interjęzyk, kompetencja komunikacyjna, kompetencje językowe, wartości dodane w nauce języka, przenikanie się języków, typologie błędów językowych itd.) i wykazuje się umiejętnością ich stosowania na gruncie badań dydaktycznych i praktyki nauczania	FFR_K2_W01, FFR_K2_W02, FFR_K2_W05	Projekt
Umiejętności - Student/ka:			
U1	rozpoznaje cechy zaburzeń językowych oraz potrafi zaproponować rozwiązania dydaktyczne na podstawie o literatury przedmiotu i znajomości terapeutycznych aspektów nauczania języków obcych;	FFR_K2_U03, FFR_K2_U07	Projekt
U2	prawidłowo interpretuje treści zawarte w opracowaniach naukowych; pokonuje trudności związane z aparatem pojęciowym z dziedziny psycholingwistyki i akwizycji języka, ortopedagogiki, nauk o komunikacji i glottodydaktyki;	FFR_K2_U04, FFR_K2_U06	Projekt

Treści programowe dla zajęć

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
1.	Rozwijanie osobistej kompetencji komunikacyjnej w badaniach akwizycyjnych (psycholingwistycznych) i glottodydaktycznych. Dwujęzyczność, wielojęzyczność a problemy rozwojowe.	W1, W2	Konwersatorium

Lp.	Treści programowe dla zajęć	Efekty uczenia się dla zajęć	Formy zajęć
2.	Zaburzenia i nieharmonijny rozwój językowych kompetencji komunikacyjnych - przykłady trudności.	W1, W2	Konwersatorium
3.	Języki w synergii. Terapie języka i mowy w glottodydaktyce. Propozycje działań remediacyjnych.	U1, U2	Konwersatorium
4.	Pedagogiczne i glottodydaktyczne narzędzia diagnozy zaburzeń języka i mowy. Wpływ nauki języka obcego na kształtowanie ogólnych kompetencji ucznia. Przykłady pracy z dziećmi z deficytami języka i mowy na lekcji języka obcego.	U1, U2	Konwersatorium
5.	Korpusy językowe w badaniach glottodydaktycznych. Sposoby wykorzystania materiału językowego w działaniach remediacyjnych w nauce języka obcego.	U1, U2	Konwersatorium

Informacje dodatkowe

Semestr 1

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Dyskusja, Praca z tekstem, Metoda analizy przypadków

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	Przygotowanie projektu nt. wybranego problemu. Obecność i aktywny udział w dyskusji.

Semestr 3

Forma zajęć	Metody i formy prowadzenia zajęć
Konwersatorium	Wykład z prezentacją multimedialną wybranych zagadnień, Dyskusja, Metoda analizy przypadków

Forma zajęć	Warunki zaliczenia zajęć
Konwersatorium	Przygotowanie projektu na wybrany temat. Aktywny udział w dyskusjach na zajęciach.

Literatura

Obowiązkowa

1. Castellotti, V. 2001. La langue maternelle en classe de langue étrangère. Paris: Clé International.
2. Czapiewska, E. (red.). 2018. Logopedia międzykulturowa. Gdańsk: Harmonia Universalis.
3. Karpińska-Szaj, K. 2022. Niezwykłe dzieci, nieobce języki. O indywidualizacji w kształceniu językowym. Kraków: Oficyna Wydawnicza Impuls
4. Komorowska, H. 2011. (red.) Nauka języka obcego w perspektywie ucznia. Warszawa: Oficyna wydawnicza Łośgraf.

Dodatkowa

1. Lietti, A. 2022. Pour un éducation bilingue. Lausanne : Edition Favre.
2. Karpińska-Szaj, K. 2013. Nauczanie języków obcych uczniów z niepełnosprawnością w szkołach ogólnodostępnych. Poznań; Wydawnictwo Naukowe UAM.

Nakład pracy studenta i punkty ECTS

Semestr 1

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Przygotowanie projektu	30
Czytanie wskazanej literatury	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Semestr 3

Rodzaje zajęć studenta	Średnia liczba godzin* przeznaczonych na zrealizowane rodzaje zajęć
Konwersatorium	30
Przygotowanie projektu	30
Czytanie wskazanej literatury	30
Łączny nakład pracy studenta	Liczba godzin 90
Liczba punktów ECTS	ECTS 3

* godzina (lekcyjna) oznacza 45 minut

Efekty uczenia się dla kierunku

Kod	Treść
FFR_K2_U03	Absolwent/ka potrafi samodzielnie zdobywać i poszerzać wiedzę oraz swoje umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania własnych predyspozycji twórczych, naukowych i zawodowych; formułować i analizować problemy badawcze oraz przyczyny i przebieg konkretnych zjawisk językowych, literackich, translatologicznych i dotyczących kultury francuskiego obszaru językowego, formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji, zrozumieć rolę kultury, języka i twórczości literackiej, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz umiejętności translatologicznych
FFR_K2_U04	Absolwent/ka potrafi integrować wiedzę z różnych dyscyplin i stosować ją w sytuacjach profesjonalnych oraz w zakresie języka, literatury, glottodydaktyki, akwizycji, translatologii i kultury francuskiego obszaru językowego
FFR_K2_U06	Absolwent/ka potrafi formułować krytyczne opinie o wytworach kultury i cywilizacji obszaru języka francuskiego na podstawie wiedzy naukowej i doświadczenia, rozumieć rolę kultury języka i twórczości literackiej, przekładu, komunikacji kulturowej i interkulturowej oraz nowoczesnych procesów technologicznych związanych z przetwarzaniem mowy i języka
FFR_K2_U07	Absolwent/ka potrafi porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa, glottodydaktyki, akwizycji lub literaturoznawstwa, translatologii lub kultury francuskiego obszaru językowego prezentując przy tym wysoką kulturę języka polskiego i języka francuskiego
FFR_K2_W01	Absolwent/ka zna i rozumie pogłębioną przedmiotową i metodologiczną specyfikę badań nad użyciem, nauczaniem i przyswajaniem języka francuskiego, badań nad literaturą i przekładem oraz ich kontekstami kulturowymi i historycznymi, a także jej twórcze zastosowanie w działalności zawodowej
FFR_K2_W02	Absolwent/ka zna i rozumie na poziomie rozszerzonym terminologię specjalistyczną z zakresu językoznawstwa, glottodydaktyki, akwizycji, literaturoznawstwa lub translatologii i wiedzy o obszarze kulturowym języka francuskiego oraz jej właściwe zastosowanie
FFR_K2_W05	Absolwent/ka zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody opisu oraz analizy i interpretacji zjawisk językowych, problemów akwizycji i glottodydaktyki, kwestii literackich i przekładoznawczych właściwych dla obszaru języka francuskiego, a także dokonania i szkoły badawcze oraz powiązania badań językoznawczych, glottodydaktycznych, akwizycyjnych lub literaturoznawczych lub przekładoznawczych z innymi dziedzinami nauki i dyscyplinami naukowymi obszaru różnych nauk